

## ES MANUAL DE INSTRUCCIONES MI PRIMERA BATERÍA ORQUESTA

**EDAD: 1-4 AÑOS**

**SE RECOMIENDA LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO Y CONSERVARLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.**

Este juguete funciona con 3 pilas tipo AA de 1.5 V (incluidas). Las pilas incluidas en el producto en el momento de la compra se pruevan solo para la prueba demostrativa en el punto de venta y deben sustituirse con pilas alcalinas nuevas inmediatamente después de la compra.

### ADVERTENCIAS

Para la seguridad de su niño: **ADVERTENCIA!**

• Elimine las bolsas de plástico y los demás componentes que no forman parte del juguete antes del uso (como cordones, elementos de fijación, etc.) y manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.

- Verifique regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de eventuales roturas. En caso de daños, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No utilice el juguete de forma diferente a la recomendada.
- El juguete debe usarse únicamente bajo la supervisión constante de un adulto.

### ENSAMBLAJE DEL JUGUETE (Fig. 1-2)

• Introduzca el platillo (Fig. 1-B) en el alojamiento ubicado a un lado del tambor derecho. El encaje perfecto del componente lo indica el sonido de un "click".

### FUNCIONAMIENTO DEL JUGUETE (Fig. 3)

• **ENCENDIDO/APAGADO DEL JUGUETE (Fig. 3-A).** Encienda el juguete desplazando el selector hacia la derecha o hacia la izquierda. Una indicación sonora confirma que se ha encendido. Al encender el juguete, se activan todas las funciones electrónicas.

Si no se utiliza durante un breve tiempo (30 segundos), el juguete se despidе del niño y entra en el modo stand-by.

• **SELECCIÓN DEL MODO(Fig. 3-A):** Rock Band Drum ofrece 2 modos de sonido.

• **JUEGO LIBRE:** al mover el selector hacia la izquierda, el niño puede dar rienda suelta al baterista que lleva dentro.

• **SIGUE LAS LUCES:** moviendo el selector hacia la derecha y seleccionando un género musical (Fig. 3-B) el niño escuchará una secuencia de 4 canciones.

• **SELECCIÓN DE LAS MELODÍAS (Fig. 3-B):** mediante los 3 botones superiores, se pueden escuchar las 9 canciones del juguete.

• **VOLUMEN (Fig. 3-C):** pulsando los botones "+" e "-" se puede aumentar o disminuir el volumen general del juguete. En total hay 5 niveles de volumen.

• **FUNCION ORQUESTA (Fig. 3-D):** mientras se reproduce una canción se pueden seleccionar los instrumentos que componen la canción.

Los instrumentos a disposición del niño son:

- Piano/Teclado
- Trompeta
- Guitarra eléctrica

### EXTRACCIÓN Y COLOCACIÓN DE LAS PILAS

• La sustitución de las pilas debe ser llevada a cabo solo por un adulto.

Para sustituir las pilas:

- Gire el producto como se observa en la Fig. 2 y afloje el tornillo de la tapa ubicado detrás del tambor que ahora se encuentra a la derecha (R).
- Quite las pilas agotadas e introduzca 3 pilas alcalinas nuevas tipo AA de 1.5 V, teniendo el cuidado de respetar la polaridad correcta de inserción (como aparece indicado en el producto). Vuélva a poner la tapa, apriete bien el tornillo y por último, gire de nuevo el producto.
- No deje las pilas o posibles herramientas al alcance de los niños.
- Saque siempre las pilas usadas del producto para evitar que posibles derrames de líquido puedan dañarlo.
- En caso de pérdida de líquido de las pilas, cámbielas de inmediato, limpie el compartimento y lávese bien las manos en caso de contacto con el líquido.
- Saque las pilas del producto si no va a utilizarlo durante un periodo prolongado.
- No mezcle pilas alcalinas estándares (zinc-carbono) con recargables (níquel-cadmio).
- No mezcle pilas nuevas y usadas.
- Utilice pilas alcalinas iguales o equivalentes al tipo recomendado para el funcionamiento de este producto.
- No arroje las pilas usadas al fuego ni las tire en el medio ambiente; estas deben eliminarse mediante recogida selectiva.
- No cree cortocircuitos con los bornes de alimentación.
- No intente recargar las pilas no recargables; podrían explotar.
- No es aconsejable utilizar pilas recargables; pueden minuscabar el funcionamiento del juguete.
- En caso de utilizar pilas recargables, sáquelas del juguete antes de cargarlas, y cárguelas únicamente bajo la supervisión de un adulto.
- Saque las pilas del juguete antes de su eliminación.
- El juguete no se ha diseñado para funcionar con baterías sustituides de litio. ADVERTENCIA el uso inadipodría podria generar situaciones peligrosas.

### ESTE PRODUCTO CUMPLE CON LA DIRECTIVA UE 2012/19/CE.

El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto, deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando comprando un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE

Limpiar el juguete con un paño de telamicrofibras suave, seco o ligeramente humedecido con agua para no dañar el circuito eléctrico. No use disolventes ni detergentes. Mientras no se esté usando, mantenga el producto en un lugar protegido contra el calor, el polvo y la humedad.

### GARANTÍA

El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según lo previsto en las instrucciones. Por lo tanto, la garantía no será aplicada en caso de daños ocasionados por uso incorrecto, desgaste o hechos accidentales.

Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad remitase a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si las hubiera.

ARTSANA se reserva el derecho a modificar, en cualquier momento y sin previo aviso, las descripciones del presente manual de instrucciones. Se prohíbe terminantemente la reproducción, transmisión, transcripción, como también la traducción a otro idioma, incluso parcial, de cualquier parte de este manual, sin la autorización previa por escrito de ARTSANA.

## IT MANUALE ISTRUZIONI LA MIA PRIMA BATTERIA ORCHESTRA

**ETÀ: 1-4 ANNI**

**SI RACCOMANDA DI LEGGERE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER RIFERIMENTO FUTURO.**

Questo giocattolo funziona con 3 pile tipo AA da 1.5 Volt (incluse). Le pile incluse nel prodotto all'atto dell'acquisto sono fornite solo per la prova dimostrativa nel punto vendita e devono essere sostituite con pile alcaline nuove subito dopo l'acquisto.

### AVVERTENZE

Per la sicurezza del tuo bambino: **ATTENZIONE!**

Eventuali sacchetti in plastica ed altri componenti non facenti parte del giocattolo (es. legacci, elementi di fissaggio, ecc.) devono essere rimossi prima dell'uso e tenuti fuori dalla portata dei bambini. Rischio soffocamento.

- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamento non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Non usare il gioco in modo diverso da quanto raccomandato.
- Utilizzo del gioco deve avvenire solo sotto la sorveglianza continua di un adulto.

### ASSEMBLAGGIO DEL GIOCO (Fig. 1-2)

• Inserire il piatto (Fig. 1-B) nell'alloggiamento posto di fianco al tamburo destro. Il corretto incastro del componente è segnalato da un "click".

### FUNCIONAMENTO DEL GIOCO (Fig. 3)

• **ACCENSIONE/SPENIMENTO DEL GIOCO (Fig. 3-A):** Accendere il gioco muovendo il selettore verso destra o sinistra. Una risposta sonora ne conferma l'accensione. Con l'accensione del gioco si rendono attive tutte le funzioni elettroniche.

Dopo una breve pausa di non utilizzo (30 secondi), il gioco saluta il bambino ed entra in modalità stand-by.

• **SELEZIONE DELLA MODALITÀ (Fig. 3-A):** Rock Band Drum prevede 2 modalità di utilizzo.

• **GIUOCO LIBERO:** muovendo il selettore verso sinistra il bambino è libero di sprigionare il batterista che è in lui!

• **SEGUI LE LUCI:** muovendo il selettore verso destra e selezionando successivamente un genere musicale (Fig. 3-B) il bambino affronterà una sequenza di 4 canzoni.

• **SELEZIONE DELLA MELODIA (Fig. 3-B):** attraverso i 3 tasti superiori è possibile ascoltare le 9 canzoni presenti nel gioco.

• **VOLUME (Fig. 3-C):** premendo i tasti "+" e "-" è possibile rispettivamente incrementare o diminuire il volume generale del gioco. In totale ci sono 5 livelli di volume.

• **FUNZIONALITA' ORCHESTRA (Fig. 3-D):** durante la riproduzione di una canzone è possibile selezionare quali strumenti compongono la canzone.

Gli strumenti a disposizione del bambino sono:

- Piano/ tastiera
- Tromba
- Chitarra elettrica

### RIMOZIONE E INSERIMENTO DELLE PILE SOSTITUIBILI

La sostituzione delle pile deve essere sempre effettuata da parte di un adulto.

Per sostituire le pile:

- Ribaltare il prodotto come da Fig. 2 e allentare la vite dello sportello situato dietro al tamburo posto ora a destra (R).
- Sostituire le pile scariche ed inserire 3 pile alcaline nuove tipo AA da 1.5 Volt dietro attenzione a rispettare la corretta polarità di inserimento (come indicato sul prodotto). Riposizionare lo sportello, serrare a fondo la vite e infine capovolgere il prodotto.
- Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini.
- Rimuovere sempre le pile scariche dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiare il prodotto.
- Nel caso di pile dovessero generare delle perdite di liquido, sostituirle immediatamente, avendo cura di pulire l'alloggiamento delle pile e lavarsi accuratamente le mani in caso di contatto col liquido fuoriuscito.
- Rimuovere sempre le pile in caso di non utilizzo prolungato del prodotto.
- Non mischiare batterie alcaline standard (carbono-zinco) o ricaricabili (nickel-cadmio).
- Non mischiare pile scariche con pile nuove.
- Utilizzare pile alcaline uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto.
- Non buttare le pile scariche nel acqua o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata.
- Non porre in corto circuito i monetti di alimentazione.
- Non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili; potrebbero esplodere.
- Non è consigliato l'utilizzo di batterie ricaricabili; potrebbe diminuire la funzionalità del giocattolo.
- Nel caso di utilizzo di batterie ricaricabili, estrarle dal giocattolo prima di ricaricarle ed effettuare la ricarica sotto la supervisione di un adulto.
- Rimuovere le pile dal giocattolo prima del suo smaltimento.
- Il giocattolo non è progettato per funzionare con batterie sostituibili al Litio. ATTENZIONE l'uso improprio potrebbe generare condizioni di pericolo.

### QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA DIRETTIVA EU 2012/19/CE.

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, al fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropiate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per il riciclaggio, al trattamento e alla eliminazione compatibile con l'ambiente, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta sanzioni amministrative stabilite per legge. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

### PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO

Pulire il giocattolo utilizzando un panno morbido di tessuto/microfibra asciutto o leggermente inumidito con acqua per non danneggiare il circuito elettronico. Non usare solventi o detersivi.

Durante la pause d'uso conservare il prodotto in un luogo protetto da fonti di calore polvere ed umidità.

### GARANZIA

Il prodotto è garantito contro ogni difetto di conformità in normali condizioni di utilizzo secondo quanto previsto dalle istruzioni d'uso. La garanzia non sarà applicata, dunque, in caso di danni derivanti da un uso improprio, usura o eventi accidentali.

Per la durata della garanzia sui difetti di conformità si rinvia alle specifiche previsioni delle normative nazionali applicabili nel paese d'acquisto, dove presenti.

ARTSANA si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento e senza preavviso quanto descritto nel presente manuale di istruzioni. La riproduzione, la trasmissione, la trascrizione nonché la traduzione in altra lingua anche parziale in qualsiasi forma di questo manuale sono assolutamente vietate senza la previa autorizzazione scritta da parte di ARTSANA.

## PR MANUAL DE INSTRUÇÕES MINHA PRIMEIRA BATERIA ORQUESTA

**IDADE: 1-4 ANOS**

**RECOMENDA-SE QUE, ANTES DA UTILIZAÇÃO, LEIA E CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES PARA CONSULTAS FUTURAS.**

Este brinquedo funciona com 3 pilhas tipo AA de 1.5 V (incluídas). As pilhas fornecidas com o produto destinam-se apenas à demonstração no ponto de venda e devem ser substituídas por pilhas alcalinas novas, logo após a compra.

### ADVERTÊNCIAS

Para a segurança do seu filho: **ATENÇÃO!**

• Antes da utilização remova eventuais sacos de plástico e todos os componentes que não fazem parte do brinquedo (por exemplo, elásticos, elementos de fixação, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.

- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto e a existência de eventuais danos. Se estiver danificado, não use o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Não utilize o brinquedo de forma diferente da recomendada.
- A montagem do brinquedo deve ocorrer sempre sob a vigilância permanente de um adulto.

### MONTAGEM DO BRINQUEDO (Fig. 1-2)

• Insira o prato (Fig. 1-B) no alojamento localizado ao lado do tambor direito. O encaixe do componente está correto quando ocorrer um "clique".

### FUNCIONAMENTO DO BRINQUEDO (Fig. 3)

• **LIGAR/DESLIGAR O BRINQUEDO (Fig. 3-A):** Ligue o brinquedo deslocando o seletor para a direita ou para a esquerda. Ouve-se um som a confirmar que está ligado. Ao ligar o brinquedo são ativadas todas as funções elétricas.

Após uma breve pausa de inatividade (30 segundos), o brinquedo cumprimenta a criança e entra no modo de inatividade stand-by.

• **SELEÇÃO DA MODALIDADE (Fig. 3-A):** A Rock Band Drum prevê 2 modalidades de utilização:

• **BRINCADURA LIVRE:** movendo o seletor para a esquerda a criança está livre para soltar o baterista que tem dentro de si!

• **SIGUIR AS LUZES:** movendo o seletor para a direita e seleccionando a seguir um género musical (Fig. 3-B) a criança ouvirá uma sequência de 4 canções.

• **SELEÇÃO DA MELODIA (Fig. 3-B):** utilizando as 3 teclas superiores é possível ouvir as 9 músicas presentes no brinquedo.

• **VOLUME (Fig. 3-C):** carregando nas teclas "+" e "-" é possível respetivamente aumentar ou diminuir o volume geral do brinquedo. No total há 5 níveis de volume.

• **FUNIONALIDADE DA ORQUESTRA (Fig. 3-D):** quando uma música está a tocar, é possível seleccionar quais instrumentos compõem a canção.

Os instrumentos disponíveis para a criança são:

- Piano/Teclado
- Trompete
- Guitarra eléctrica

### REMOÇÃO E COLOCAÇÃO DAS PILHAS SUSTITUÍVEIS

• A substituição de las pilas deve ser sempre efetuada por um adulto.

Para substituir as pilhas:

- Vire o produto, como pode visualizar na Fig. 2, e solte o parafuso da portinhola localizada atrás do tambor que agora está à direita (R).
- Quite as pilhas gastas e introduza 3 pilhas alcalinas novas, tipo AA de 1,5 volts, tendo o cuidado de as posicionar corretamente a polaridade correta (como indica no produto). Reposicione a portinhola, aperte o parafuso até o fim e por fim vire completamente o produto.
- Nunca deixe as pilhas ou eventuais utensílios ao alcance das crianças.
- Retire sempre as pilhas gastas do produto para evitar que eventuais perdas de líquido possam danificá-lo.
- Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua-as imediatamente tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e de lavar cuidadosamente as mãos em caso de contacto com o líquido existente no exterior.
- Retire sempre as pilhas no caso de não utilização prolongada do produto.
- Não misture pilhas alcalinas padrão (carbono-zinco) ou recargáveis (níquel-cadmio).
- Não misture pilhas velhas com pilhas novas nem pilhas de marcas diferentes.
- Utilize pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto.
- Não dete as pilhas gastas no fogo nem as abandone no meio ambiente ou lixo. Coloque-as nos contentores adequados para a recolha diferenciada.
- Não coloque os contactos de alimentação em curto-circuito.
- Não tente recarregar as pilhas não recargáveis; podem explodir.
- Não é aconselhável utilizar pilhas recargáveis; dado que poderão prejudicar o correto funcionamento do brinquedo.
- No caso de uso de pilhas recargáveis, remova-as do brinquedo antes de as recarregar e recarregue-as somente sob a supervisão de um adulto.
- Retire as pilhas do brinquedo antes de o eliminar.
- O brinquedo não está preparado para funcionar com pilhas recarregáveis de lítio. ATENÇÃO o uso indevido pode gerar condições de perigo.

### ESTE PRODOTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A DIRETIVA EU 2012/19/CE.

O símbolo do lixo com a cruz tachado no aparelho indica que o produto, ao terminar a própria vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos, e deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhos elétricos e eletrônicos ou entregue ao revendedor onde for comprado um novo aparelho equivalente. O utente é responsável pela entrega do aparelho às estruturas apropriadas de recolha no fim da sua vida útil. A recolha apropriada diferenciada para os resíduos encaminhados do aparelho inutilizado à reciclagem, ao tratamento e à eliminação compatível com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilitar a reciclagem dos materiais com os quais o produto é composto. Para informações más detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

### LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

Limpe o brinquedo com um pano macio de tecido/microfibra seco ou ligeiramente humedecido com água, para não danificar o circuito elétrico. Não utilize solventes nem detergentes. Durante as pausas de utilização, conserve o produto em lugar protegido das fontes de calor, pó e humidade.

### GARANTIA

O produto dispõe de garantia contra qualquer defeito de conformidade, verificado em condições normais de utilização, de acordo com o disposto nas instruções de uso. A garantia não poderá portanto aplicar-se relativamente a danos no produto provocados por utilização imprópria, desgaste ou acidente. O prazo de validade da garantia sobre defeitos de conformidade remete-se para as disposições específicas das normas nacionais aplicáveis no país de aquisição, se existentes.

A ARTSANA reserva-se o direito de modificar, em qualquer momento e sem aviso prévio, o conteúdo deste manual de instruções. A reprodução, transmissão, transcrição assim como a tradução para outra língua, ainda que parcial, sob qualquer forma, este manual, são absolutamente proibidas sem a prévia autorização escrita da ARTSANA.

## EN INSTRUCTION MANUAL MY FIRST DRUM ORCHESTRA

**AGE: 1-4 YEARS**

**PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE TOY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**

The toy requires 3 x 1.5V AA alkaline batteries (supplied). The batteries included in the product at the time of the purchase are supplied only for demonstration within the point of sales and must be replaced with new alkaline batteries immediately after purchase.

### WARNINGS

For your child's safety: **WARNING!**

- Plastic bags and other components which are not part of the toy (e.g. ties, fasteners, etc.) must be removed or discarded. It is kept out of the reach of children to avoid possible choking and suffocation risk.
- Regularly inspect the product for signs of wear and damage. If any part of the toy is damaged, do not use and keep out of the reach of children.
- Do not use this toy in any way not illustrated in the manual.
- This toy should only be used under the supervision of an adult.

### ASSEMBLING THE TOY (Fig. 1-2)

• Insert the cymbal (Fig. 1-B) in the housing at the side of the right drum. The component clicks into place when inserted correctly.

### HOW TO USE THE PRODUCT (Fig. 3)

• **SWITCHING THE PRODUCT ON/OFF (Fig. 3-A):** Switch on the toy by moving the selector to the left or right. An acoustic alert will indicate that it is on. Switching the toy on activates all the electronic functions. If the product is not used for a short time (30 seconds), it says goodbye to the child and enters standby.

• **MODE SELECTION (Fig. 3-A):** Rock Band Drum has 2 user modes:

• **FREE PLAY:** with the selector on the left, your child can let rip on the sticks!

• **FOLLOW THE LIGHTS (Fig. 3-B):** Rock Band Drum has 2 modes of utilisation:

• **JU LIBRE** = encliquant le sélecteur vers la gauche, l'enfant peut libérer le batteur qui sommeille en lui!

• **SUIVS LES LUMIÈRES** = en déplaçant le sélecteur vers la droite puis en sélectionnant un genre musical (Fig. 3-B) l'enfant sera confronté à une séquence de 4 chansons.

• **SELECTION DE LA MÉLODIE (Fig. 3-B):** grâce aux 3 touches supérieures, il est possible d'écouter les 9 chansons présentes dans le jeu.

• **VOLUME (Fig. 3-C)** : en appuyant sur les touches + et -, il est possible respectivement d'augmenter ou de diminuer le volume général du jouet. Le jouet offre 5 niveaux de jeu au total.

• **FONCTION ORCHESTRE (Fig. 3-D)** : pendant la reproduction d'une chanson, il est possible de sélectionner quels instruments composent la chanson.

Les instruments à disposition de l'enfant sont:

- Piano/Clavier
- Trompette
- Electric guitar

### REMOVING AND INSERTING REPLACEABLE BATTERIES

• Batteries must only be fitted by an adult.

To replace batteries:

- Turn over the product as in Fig. 2 and loosen the screw of the cover located behind the drum now on the right (R).
- Remove the flat batteries and fit 3 new 1.5V AA alkaline batteries with their poles in the right direction (as indicated on the product). Replace the cover, tighten the screw and overturn the product.
- Always keep batteries and tools out of reach of children.
- Always remove flat batteries from the product to prevent any possible liquid leaks from damaging it.
- If the batteries start leaking liquid, replace them immediately, making sure to clean the battery compartment; thoroughly wash your hands if they have come into contact with the liquid.
- Always remove the batteries if the product will not be used for a long period of time.
- Never mix alkaline, standard (zinc-carbon) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Never mix new and old batteries.
- Only use alkaline batteries of the same type or equivalent to the type recommended for a correct product functioning.
- Do not throw dead batteries into a fire or leave them in the environment; they must be disposed of through waste sorting.
- Do not short-circuit the power terminals.
- Do not try to recharge non-rechargeable batteries; they might explode.
- The use of rechargeable batteries is not recommended as they may reduce the toy's operability.
- If rechargeable batteries are used, remove them from the toy before recharging and recharge them only under the supervision of an adult.
- Remove the batteries from the toy before disposing of it.
- This toy is not designed to be used with replaceable lithium batteries. WARNING improper use may cause hazards.

### THIS PRODUCT COMPLIES WITH EU DIRECTIVE 2012/19/EC.

The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the unwanted appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of legally; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

### CARE & MAINTENANCE

Clean the toy using a soft, dry or damp fabric/microfibre cloth to avoid damaging the electrical circuit. Do not use solvents or detergents. When not being used, store the product away from sources of heat, dust and humidity.

### WARRANTY

The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as stated in the instructions. Therefore, the warranty does not apply in the case of damage caused by improper use, wear or accidental events.

For the duration of the warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of applicable national laws in the country of purchase, where appropriate.

ARTSANA S.p.A. reserves the right to change information provided in this manual at any time and without notice. The reproduction, transmission, transcription and translation into another language of this manual, even partially, are strictly prohibited without the prior written consent of ARTSANA.

## GBRUIKSAANWIJZINGEN MIJN EERSTE ORKESTRUMS

**LEEFUUD: 1-4 JAAR**

**LEES DESE INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK EN BEWAAR ZE VOOR LATERE RAADPLEGING.**

Dit speelgoed werkt op 3 AA alkalinebatterijen van 1,5 Volt (inbegrepen). De batterijen die bij de aankoop bij het product worden geleverd, zijn alleen voor demonstratiedoeleinden in de winkel bestemd en dienen na aanschaf onmiddellijk te worden vervangen door nieuwe alkalinebatterijen.

### WAARSCHUWINGEN

Voor de veiligheid van uw kind: **WAARSCHUWING!**

• Verwijder voor het gebruik de eventuele plastic zakjes en andere elementen die geen onderdeel van het speelgoed zijn (bijv. strips, bevestigingselementen, enz.) en houd ze buiten het bereik van kinderen.

Controleer regelmatig.

• Verifieer regelmatig de slijtage van het product en of het eventuele beschadigingen vertoont. Gebruik het speelgoed in geval van beschadiging niet en houd het buiten het bereik van kinderen.

- Gebruik het speelgoed niet op een andere wijze dan wordt aanbevolen.
- Het speelgoed mag uitsluitend onder constant toezicht van een volwassene worden gebruikt.

### ASSEMBLAGE VAN HET SPEELGOED (Fig. 1-2)

• Breng het beken (Fig. 1-B) aan in de zitting naast de rechtertrommel. Als het onderdeel correct vastzit, hoort u een "klik".

### WERKING VAN HET SPEELGOED (Fig. 3)

• **LIG/SCHUIF DE**

## PL INSTRUKCJA OBSŁUGI MOJA PIERWSZA ORKIESTRA PERKUSYJNA

WIEK: 1-4 LATA

**PRZED PRZYKUPIENIEM ODCZYTAJMYNĄ INSTRUKCJĘ I NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ ZACHOWAJMYNĄ NA PRZYSZŁOŚĆ.**  
Zabawka działa na baterie typu AA o napięciu 1,5 V (w opakowaniu). Baterie załączone do produktu w momencie zakupu są ładnyjedno do zaprezentowania działania produktu w punkcie sprzedaży i powinny być wymienione na nowe natychmiast po dokonaniu zakupu.

### OSTRZEŻENIA

- Δbezpieczeństwo Twojego dziecka. **OSTRZEŻENIE!**
- Przed przyspiatieniem do użytkowania, należy usunąć ewentualne plastikowe torebki oraz wszelkie inne elementy wchodzące w skład opakowania produktu, a niebezpieczne części zabawki (np. sznurki, elementy mechaniczne) i przedmiotów, które znajdują się wewnątrz zabawki. Niebezpieczeństwo uduszenia się.
- Należy regularnie sprawdzać stan zużycia zabawki oraz kontrolować, czy nie jest ona zepsuta. Uszkodzona zabawka nie może być używana i powinna być przechowywana w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używać zabawki w sposób inny, niż opisany w instrukcji.
- Dzieci mogą się bawić zabawką wyłącznie pod stałym nadzorem osoby dorosłej.

### MONTAZ ZABAWKI (Rys. 1-2)

- Włożyć tałerez (Rys. 1-B) we wnękę znajdującą się obok prawego bębna. Prawidłowe zastrzeżenie elementu jest sygnalizowane poprzez „kliknięcie”.

### DZIAŁANIE ZABAWKI (Rys. 3)

**WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE ZABAWKI**(Rys. 3-A): Włączyć zabawkę, przesuwnąjąc przełącznik w prawo lub w lewo. Sygnał dźwiękowy rozlega się natychmiast. Po włączeniu zabawki aktywują się wszystkie funkcje elektroniczne.

Po krótkim czasie bezczynności (30 sekund), zabawka przestaje działać i przchodzi do trybu czuwania.

**WYBÓR TRYBU** (Rys. 3-A): Rock Band Drum posiada 2 tryby działania.

**ZABAWKA DZIAŁA** – przesuwnąjąc przełącznik w lewo, dziecko może swobodnie ułożyć dzmierzące się w nim perkusie!

**PODĄŻANIE ZA ŚWIATEŁKAMI**: przesuwnąjąc przełącznik w prawo, a następnie wybierając gatunek muzyczny (Rys. 3-B) dziecko zbierze za z odzwierciedleniem sekwencji 4 piosenek.

**WYBÓR MELODII** (Rys. 3-B): za pomocą 3 górnych przycisków można odsłuchać 9 utworów znajdujących się na zabawce.

**GŁOŚNOŚĆ** (Rys. 3-C): naciskając przyciski „+” i „-” można odpowiednio zwiększyć lub zmniejszyć ogólną głośność zabawy. Zabawka posiada 5 poziomów głośności.

**FUNKCJA ORKIESTRY** (Rys. 3-D): podczas odzwiercania utworu można wybrać, które instrumenty będą brać udział w odzwiercaniu.

Instrumenty dostępne dla dziecka to:

- Pianino/Keyboard
- Trąbka
- Gitara elektryczna

### WYMIANOWANIE I WKLADANIE BATERII

- Wymlana baterii musi być zawsze wykonywana przez dorosłą osobę.
- W celu wymiany baterii:
- Obrócić produkt tak, jak pokazano na Rys. 2 i odkręcić śrubę klarki znajdującej się za bębmem po prawej stronie (R).

• Wyjąć rozładowane baterie i włożyć 3 nowe baterie alkaliczne typu AA 1,5 V, zwracając uwagę na poprawne ustawienie biegunów (+ i -) tak jak pokazano na produkcie. Zauważyć: Klarkę, dokręcić śrubę do końca i odwrócić produkt.

• Nie należy pozostawiać baterii lub ewentualnych odpadów w miejscach dostępnych dla dzieci.

• W razie odnotowania wycieku płynu z baterii, należy natychmiast wymienić baterie po uprzednim starannym wyczyszczeniu ich wnętrzy oraz użyć dokładnie reżym w przypadku kontaktu z wyciekłym płynem.

• Należy zawsze wyjąć baterie, gdy produkt nie jest używany przez dłuższy czas.

• Nie mieszać baterii alkalicznych, standardowych (cyńkowo-węglowych) lub wielokrotnego ładowania (niklowo-kadmowych).

• Należy zawsze wyjąć baterie alkalicznych identycznych z zalecanymi dla działania wyrobu, lub ekwiwalentnych.

• Nie wrzucać wyczerpanych baterii do ognia ani nie wrzucać ich do otoczenia. Należy je wrzucać do specjalnych pojemników selektywnej zbiórki odpadów.

• Nie dopuścić do zwarcia biegunów baterii.

• Nie próbować ładować jednorazowych baterii, mogą wybuchnąć.

• Nie zaleca się używania baterii wielokrotnego ładowania, mogą ograniczyć funkcjonowanie zabawki.

• W przypadku używania baterii wielokrotnego ładowania, należy wyjąć je z zabawki przed ponownym ładowaniem i ładować tylko pod nadzorem osoby dorosłej.

• Przed użyciem zabawki należy wyjąć baterie.

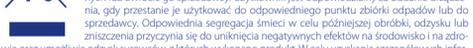
• W zabawce jest 3 baterie, należy wymienić baterie litonowych. **OSTRZEŻENIE!** Nieodpowiednie użytkowanie może powodować niebezpieczne sytuacje.



**TEN INSTRUKT JEST ZGODNY Z DYREKTYWĄ EU 2012/19/WE.**

Symbol przekreślonego znaku znajdującego się na urządzeniu oznacza, że wyrobu tym nie należy wyrzucać do zwykłego odpadów, które znajdują się w miejscu odpadów komunalnych. Po użyciu produktu należy oddać do punktu zbiórki odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go sprzedawcy. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie urządzenia, gdy przestanie je użytkować do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów lub do sprzedawcy. Odpowiednia segregacja śmieci w celu późniejszej obróbki, odszukać lub zwrócić do punktu zbiórki odpadów.

Opisane są czynniki wpływające na żywotność baterii litonowych. **OSTRZEŻENIE!** Nieodpowiednie użytkowanie może spowodować niebezpieczne sytuacje.



**CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI**

Czyszcząc zabawkę miękką szmatką z tkaniny/mikrowłókna, sucha lub lekko zwilżoną wodą, aby nie uszkodzić obwodu elektronicznego. Nie stosować rozpuszczalników ani detergentów.

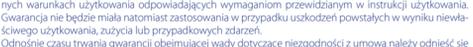
Podczas dłuższych przerw w użyciu, przechowywać produkt z dala od źródeł ciepła, chroniąc przed kurzem i wilgocią.

### GWARANCJA

Produkt jest objęty gwarancją w zakresie wszystkich wad, które dotyczą niezgodności z umową w normalnych warunkach użytkowania odpowiadających wymaganiom przewidzianym w instrukcji użytkowania. Gwarancja nie będzie miała natomiat zastosowania w przypadku uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, zużycia lub przyszkodzeń zdarzeń.

Opisane są czynniki wpływające na żywotność baterii litonowych. **OSTRZEŻENIE!** Nieodpowiednie użytkowanie może spowodować niebezpieczne sytuacje.

Firma ARTSANA zapewnia swoje prawo do modyfikowania w dowolnym momencie i bez uprzedzenia treści niniejszej instrukcji. Korespondencje, przekazywanie, przepisywanie i tłumaczenia na inne języki w całości lub części niniejszej instrukcji obsługi jest surowo zabronione bez uzyskania uprzednio pisemnej zgody od firmy ARTSANA.



**SV INSTRUKCJA OBSŁUGI  
MOJA PIERWSZA ORKIESTRA PERKUSYJNA**

WIEK: 1-4 LATA

**PRZED PRZYKUPIENIEM ODCZYTAJMYNĄ INSTRUKCJĘ I NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ ZACHOWAJMYNĄ NA PRZYSZŁOŚĆ.**  
Zabawka działa na baterie typu AA o napięciu 1,5 V (w opakowaniu). Baterie załączone do produktu w momencie zakupu są ładnyjedno do zaprezentowania działania produktu w punkcie sprzedaży i powinny być wymienione na nowe natychmiast po dokonaniu zakupu.

### OSTRZEŻENIA

- Δbezpieczeństwo Twojego dziecka. **OSTRZEŻENIE!**
- Przed przyspiatieniem do użytkowania, należy usunąć ewentualne plastikowe torebki oraz wszelkie inne elementy wchodzące w skład opakowania produktu, a niebezpieczne części zabawki (np. sznurki, elementy mechaniczne) i przedmiotów, które znajdują się wewnątrz zabawki. Niebezpieczeństwo uduszenia się.
- Należy regularnie sprawdzać stan zużycia zabawki oraz kontrolować, czy nie jest ona zepsuta. Uszkodzona zabawka nie może być używana i powinna być przechowywana w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używać zabawki w sposób inny, niż opisany w instrukcji.
- Dzieci mogą się bawić zabawką wyłącznie pod stałym nadzorem osoby dorosłej.

### MONTAZ ZABAWKI (Rys. 1-2)

- Włożyć tałerez (Rys. 1-B) we wnękę znajdującą się obok prawego bębna. Prawidłowe zastrzeżenie elementu jest sygnalizowane poprzez „kliknięcie”.

### DZIAŁANIE ZABAWKI (Rys. 3)

**WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE ZABAWKI**(Rys. 3-A): Włączyć zabawkę, przesuwnąjąc przełącznik w prawo lub w lewo. Sygnał dźwiękowy rozlega się natychmiast. Po włączeniu zabawki aktywują się wszystkie funkcje elektroniczne.

Po krótkim czasie bezczynności (30 sekund), zabawka przestaje działać i przchodzi do trybu czuwania.

**WYBÓR TRYBU** (Rys. 3-A): Rock Band Drum posiada 2 tryby działania.

**ZABAWKA DZIAŁA** – przesuwnąjąc przełącznik w lewo, dziecko może swobodnie ułożyć dzmierzące się w nim perkusie!

**PODĄŻANIE ZA ŚWIATEŁKAMI**: przesuwnąjąc przełącznik w prawo, a następnie wybierając gatunek muzyczny (Rys. 3-B) dziecko zbierze za z odzwierciedleniem sekwencji 4 piosenek.

**WYBÓR MELODII** (Rys. 3-B): za pomocą 3 górnych przycisków można odsłuchać 9 utworów znajdujących się na zabawce.

**GŁOŚNOŚĆ** (Rys. 3-C): naciskając przyciski „+” i „-” można odpowiednio zwiększyć lub zmniejszyć ogólną głośność zabawy. Zabawka posiada 5 poziomów głośności.

**FUNKCJA ORKIESTRY** (Rys. 3-D): podczas odzwiercania utworu można wybrać, które instrumenty będą brać udział w odzwiercaniu.

Instrumenty dostępne dla dziecka to:

- Pianino/Keyboard
- Trąbka
- Gitara elektryczna

### WYMIANOWANIE I WKLADANIE BATERII

- Wymlana baterii musi być zawsze wykonywana przez dorosłą osobę.
- W celu wymiany baterii:
- Obrócić produkt tak, jak pokazano na Rys. 2 i odkręcić śrubę klarki znajdującej się za bębmem po prawej stronie (R).

• Wyjąć rozładowane baterie i włożyć 3 nowe baterie alkaliczne typu AA 1,5 V, zwracając uwagę na poprawne ustawienie biegunów (+ i -) tak jak pokazano na produkcie. Zauważyć: Klarkę, dokręcić śrubę do końca i odwrócić produkt.

• Nie należy pozostawiać baterii lub ewentualnych odpadów w miejscach dostępnych dla dzieci.

• W razie odnotowania wycieku płynu z baterii, należy natychmiast wymienić baterie po uprzednim starannym wyczyszczeniu ich wnętrzy oraz użyć dokładnie reżym w przypadku kontaktu z wyciekłym płynem.

• Należy zawsze wyjąć baterie, gdy produkt nie jest używany przez dłuższy czas.

• Nie mieszać baterii alkalicznych, standardowych (cyńkowo-węglowych) lub wielokrotnego ładowania (niklowo-kadmowych).

• Należy zawsze wyjąć baterie alkalicznych identycznych z zalecanymi dla działania wyrobu, lub ekwiwalentnych.

• Nie wrzucać wyczerpanych baterii do ognia ani nie wrzucać ich do otoczenia. Należy je wrzucać do specjalnych pojemników selektywnej zbiórki odpadów.

• Nie dopuścić do zwarcia biegunów baterii.

• Nie próbować ładować jednorazowych baterii, mogą wybuchnąć.

• Nie zaleca się używania baterii wielokrotnego ładowania, mogą ograniczyć funkcjonowanie zabawki.

• W przypadku używania baterii wielokrotnego ładowania, należy wyjąć je z zabawki przed ponownym ładowaniem i ładować tylko pod nadzorem osoby dorosłej.

• Przed użyciem zabawki należy wyjąć baterie.

• W zabawce jest 3 baterie, należy wymienić baterie litonowych. **OSTRZEŻENIE!** Nieodpowiednie użytkowanie może powodować niebezpieczne sytuacje.



**TEN INSTRUKT JEST ZGODNY Z DYREKTYWĄ EU 2012/19/WE.**

Symbol przekreślonego znaku znajdującego się na urządzeniu oznacza, że wyrobu tym nie należy wyrzucać do zwykłego odpadów, które znajdują się w miejscu odpadów komunalnych. Po użyciu produktu należy oddać do punktu zbiórki odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go sprzedawcy. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie urządzenia, gdy przestanie je użytkować do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów lub do sprzedawcy. Odpowiednia segregacja śmieci w celu późniejszej obróbki, odszukać lub zwrócić do punktu zbiórki odpadów.

Opisane są czynniki wpływające na żywotność baterii litonowych. **OSTRZEŻENIE!** Nieodpowiednie użytkowanie może spowodować niebezpieczne sytuacje.



**CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI**

Czyszcząc zabawkę miękką szmatką z tkaniny/mikrowłókna, sucha lub lekko zwilżoną wodą, aby nie uszkodzić obwodu elektronicznego. Nie stosować rozpuszczalników ani detergentów.

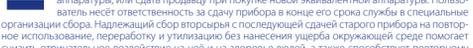
Podczas dłuższych przerw w użyciu, przechowywać produkt z dala od źródeł ciepła, chroniąc przed kurzem i wilgocią.

### GWARANCJA

Produkt jest objęty gwarancją w zakresie wszystkich wad, które dotyczą niezgodności z umową w normalnych warunkach użytkowania odpowiadających wymaganiom przewidzianym w instrukcji użytkowania. Gwarancja nie będzie miała natomiat zastosowania w przypadku uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, zużycia lub przyszkodzeń zdarzeń.

Opisane są czynniki wpływające na żywotność baterii litonowych. **OSTRZEŻENIE!** Nieodpowiednie użytkowanie może spowodować niebezpieczne sytuacje.

Firma ARTSANA zapewnia swoje prawo do modyfikowania w dowolnym momencie i bez uprzedzenia treści niniejszej instrukcji. Korespondencje, przekazywanie, przepisywanie i tłumaczenia na inne języki w całości lub części niniejszej instrukcji obsługi jest surowo zabronione bez uzyskania uprzednio pisemnej zgody od firmy ARTSANA.



**SV INSTRUKCJA OBSŁUGI  
MOJA PIERWSZA ORKIESTRA PERKUSYJNA**

WIEK: 1-4 LATA

**PRZED PRZYKUPIENIEM ODCZYTAJMYNĄ INSTRUKCJĘ I NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ ZACHOWAJMYNĄ NA PRZYSZŁOŚĆ.**  
Zabawka działa na baterie typu AA o napięciu 1,5 V (w opakowaniu). Baterie załączone do produktu w momencie zakupu są ładnyjedno do zaprezentowania działania produktu w punkcie sprzedaży i powinny być wymienione na nowe natychmiast po dokonaniu zakupu.

### OSTRZEŻENIA

- Δbezpieczeństwo Twojego dziecka. **OSTRZEŻENIE!**
- Przed przyspiatieniem do użytkowania, należy usunąć ewentualne plastikowe torebki oraz wszelkie inne elementy wchodzące w skład opakowania produktu, a niebezpieczne części zabawki (np. sznurki, elementy mechaniczne) i przedmiotów, które znajdują się wewnątrz zabawki. Niebezpieczeństwo uduszenia się.
- Należy regularnie sprawdzać stan zużycia zabawki oraz kontrolować, czy nie jest ona zepsuta. Uszkodzona zabawka nie może być używana i powinna być przechowywana w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używać zabawki w sposób inny, niż opisany w instrukcji.
- Dzieci mogą się bawić zabawką wyłącznie pod stałym nadzorem osoby dorosłej.

### MONTAZ ZABAWKI (Rys. 1-2)

- Włożyć tałerez (Rys. 1-B) we wnękę znajdującą się obok prawego bębna. Prawidłowe zastrzeżenie elementu jest sygnalizowane poprzez „kliknięcie”.

### DZIAŁANIE ZABAWKI (Rys. 3)

**WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE ZABAWKI**(Rys. 3-A): Włączyć zabawkę, przesuwnąjąc przełącznik w prawo lub w lewo. Sygnał dźwiękowy rozlega się natychmiast. Po włączeniu zabawki aktywują się wszystkie funkcje elektroniczne.

Po krótkim czasie bezczynności (30 sekund), zabawka przestaje działać i przchodzi do trybu czuwania.

**WYBÓR TRYBU** (Rys. 3-A): Rock Band Drum posiada 2 tryby działania.

**ZABAWKA DZIAŁA** – przesuwnąjąc przełącznik w lewo, dziecko może swobodnie ułożyć dzmierzące się w nim perkusie!

**PODĄŻANIE ZA ŚWIATEŁKAMI**: przesuwnąjąc przełącznik w prawo, a następnie wybierając gatunek muzyczny (Rys. 3-B) dziecko zbierze za z odzwierciedleniem sekwencji 4 piosenek.

**WYBÓR MELODII** (Rys. 3-B): za pomocą 3 górnych przycisków można odsłuchać 9 utworów znajdujących się na zabawce.

**GŁOŚNOŚĆ** (Rys. 3-C): naciskając przyciski „+” i „-” można odpowiednio zwiększyć lub zmniejszyć ogólną głośność zabawy. Zabawka posiada 5 poziomów głośności.

**FUNKCJA ORKIESTRY** (Rys. 3-D): podczas odzwiercania utworu można wybrać, które instrumenty będą brać udział w odzwiercaniu.

Instrumenty dostępne dla dziecka to:

- Pianino/Keyboard
- Trąbka
- Gitara elektryczna

### WYMIANOWANIE I WKLADANIE BATERII

- Wymlana baterii musi być zawsze wykonywana przez dorosłą osobę.
- W celu wymiany baterii:
- Obrócić produkt tak, jak pokazano na Rys. 2 i odkręcić śrubę klarki znajdującej się za bębmem po prawej stronie (R).

• Wyjąć rozładowane baterie i włożyć 3 nowe baterie alkaliczne typu AA 1,5 V, zwracając uwagę na poprawne ustawienie biegunów (+ i -) tak jak pokazano na produkcie. Zauważyć: Klarkę, dokręcić śrubę do końca i odwrócić produkt.

• Nie należy pozostawiać baterii lub ewentualnych odpadów w miejscach dostępnych dla dzieci.

• W razie odnotowania wycieku płynu z baterii, należy natychmiast wymienić baterie po uprzednim starannym wyczyszczeniu ich wnętrzy oraz użyć dokładnie reżym w przypadku kontaktu z wyciekłym płynem.

• Należy zawsze wyjąć baterie, gdy produkt nie jest używany przez dłuższy czas.

• Nie mieszać baterii alkalicznych, standardowych (cyńkowo-węglowych) lub wielokrotnego ładowania (niklowo-kadmowych).

• Należy zawsze wyjąć baterie alkalicznych identycznych z zalecanymi dla działania wyrobu, lub ekwiwalentnych.

• Nie wrzucać wyczerpanych baterii do ognia ani nie wrzucać ich do otoczenia. Należy je wrzucać do specjalnych pojemników selektywnej zbiórki odpadów.

• Nie dopuścić do zwarcia biegunów baterii.

• Nie próbować ładować jednorazowych baterii, mogą wybuchnąć.

• Nie zaleca się używania baterii wielokrotnego ładowania, mogą ograniczyć funkcjonowanie zabawki.

• W przypadku używania baterii wielokrotnego ładowania, należy wyjąć je z zabawki przed ponownym ładowaniem i ładować tylko pod nadzorem osoby dorosłej.

• Przed użyciem zabawki należy wyjąć baterie.

• W zabawce jest 3 baterie, należy wymienić baterie litonowych. **OSTRZEŻENIE!** Nieodpowiednie użytkowanie może powodować niebezpieczne sytuacje.



**TEN INSTRUKT JEST ZGODNY Z DYREKTYWĄ EU 2012/19/WE.**

Symbol przekreślonego znaku znajdującego się na urządzeniu oznacza, że wyrobu tym nie należy wyrzucać do zwykłego odpadów, które znajdują się w miejscu odpadów komunalnych. Po użyciu produktu należy oddać do punktu zbiórki odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go sprzedawcy. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie urządzenia, gdy przestanie je użytkować do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów lub do sprzedawcy. Odpowiednia segregacja śmieci w celu późniejszej obróbki, odszukać lub zwrócić do punktu zbiórki odpadów.

Opisane są czynniki wpływające na żywotność baterii litonowych. **OSTRZEŻENIE!** Nieodpowiednie użytkowanie może spowodować niebezpieczne sytuacje.



**CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI**

Czyszcząc zabawkę miękką szmatką z tkaniny/mikrowłókna, sucha lub lekko zwilżoną wodą, aby nie uszkodzić obwodu elektronicznego. Nie stosować rozpuszczalników ani detergentów.

Podczas dłuższych przerw w użyciu, przechowywać produkt z dala od źródeł ciepła, chroniąc przed kurzem i wilgocią.

### GWARANCJA

Produkt jest objęty gwarancją w zakresie wszystkich wad, które dotyczą niezgodności z umową w normalnych warunkach użytkowania odpowiadających wymaganiom przewidzianym w instrukcji użytkowania. Gwarancja nie będzie miała natomiat zastosowania w przypadku uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, zużycia lub przyszkodzeń zdarzeń.

Opisane są czynniki wpływające na żywotność baterii litonowych. **OSTRZEŻENIE!** Nieodpowiednie użytkowanie może spowodować niebezpieczne sytuacje.

Firma ARTSANA zapewnia swoje prawo do modyfikowania w dowolnym momencie i bez uprzedzenia treści niniejszej instrukcji. Korespondencje, przekazywanie, przepisywanie i tłumaczenia na inne języki w całości lub części niniejszej instrukcji obsługi jest surowo zabronione bez uzyskania uprzednio pisemnej zgody od firmy ARTSANA.



**SV INSTRUKCJA OBSŁUGI  
MOJA PIERWSZA ORKIESTRA PERKUSYJNA**

WIEK: 1-4 LATA

**PRZED PRZYKUPIENIEM ODCZYTAJMYNĄ INSTRUKCJĘ I NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ ZACHOWAJMYNĄ NA PRZYSZŁOŚĆ.**  
Zabawka działa na baterie typu AA o napięciu 1,5 V (w opakowaniu). Baterie załączone do produktu w momencie zakupu są ładnyjedno do zaprezentowania działania produktu w punkcie sprzedaży i powinny być wymienione na nowe natychmiast po dokonaniu zakupu.

### OSTRZEŻENIA

- Δbezpieczeństwo Twojego dziecka. **OSTRZEŻENIE!**
- Przed przyspiatieniem do użytkowania, należy usunąć ewentualne plastikowe torebki oraz wszelkie inne elementy wchodzące w skład opakowania produktu, a niebezpieczne części zabawki (np. sznurki, elementy mechaniczne) i przedmiotów, które znajdują się wewnątrz zabawki. Niebezpieczeństwo uduszenia się.
- Należy regularnie sprawdzać stan zużycia zabawki oraz kontrolować, czy nie jest ona zepsuta. Uszkodzona zabawka nie może być używana i powinna być przechowywana w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używać zabawki w sposób inny, niż opisany w instrukcji.
- Dzieci mogą się bawić zabawką wyłącznie pod stałym nadzorem osoby dorosłej.

### MONTAZ ZABAWKI (Rys. 1-2)

- Włożyć tałerez (Rys. 1-B) we wnękę znajdującą się obok prawego bębna. Prawidłowe zastrzeżenie elementu jest sygnalizowane poprzez „kliknięcie”.

### DZIAŁANIE ZABAWKI (Rys. 3)

**WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE ZABAWKI**(Rys. 3-A): Włączyć zabawkę, przesuwnąjąc przełącznik w prawo lub w lewo. Sygnał dźwiękowy rozlega się natychmiast. Po włączeniu zabawki aktywują się wszystkie funkcje elektroniczne.

Po krótkim czasie bezczynności (30 sekund), zabawka przestaje działać i przchodzi do trybu czuwania.

**WYBÓR TRYBU** (Rys. 3-A): Rock Band Drum posiada 2 tryby działania.

**ZABAWKA DZIAŁA** – przesuwnąjąc przełącznik w lewo, dziecko może swobodnie ułożyć dzmierzące się w nim perkusie!

**PODĄŻANIE ZA ŚWIATEŁKAMI**: przesuwnąjąc przełącznik w prawo, a następnie wybierając gatunek muzyczny (Rys. 3-B) dziecko zbierze za z odzwierciedleniem sekwencji 4 piosenek.

**WYBÓR MELODII** (Rys. 3-B): za pomocą 3 górnych przycisków można odsłuchać 9 utworów znajdujących się na zabawce.

**GŁOŚNOŚĆ** (Rys. 3-C): naciskając przyciski „+” i „-” można odpowiednio zwiększyć lub zmniejszyć ogólną głośność zabawy. Zabawka posiada 5 poziomów głośności.

**FUNKCJA ORKIESTRY** (Rys. 3-D): podczas odzwiercania utworu można wybrać, które instrumenty będą brać udział w odzwiercaniu.

Instrumenty dostępne dla dziecka to:

- Pianino/Keyboard
- Trąbka
- Gitara elektryczna

### WYMIANOWANIE I WKLADANIE BATERII

- Wymlana baterii musi być zawsze wykonywana przez dorosłą osobę.
- W celu wymiany baterii:
- Obrócić produkt tak, jak pokazano na Rys. 2 i odkręcić śrubę klarki znajdującej się za bębmem po prawej stronie (R).